FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
## TABLEAU No. 1. POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 145 Enu. 16

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CA[NADA]

Province de Quebec — District No. 145 Beauharnois — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 8 — in / dans Ville Valleyfield (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 27 — 3901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Cléophas Vian — Enumerator / Recenseur. juin 19

| Line | 1 Dwelling | 2 Family | 3 Name | 4 Place of habitation | 5 Sex | 6 Relationship | 7 Marital | 8 Month of birth | 9 Year of birth | 10 Age | 11 Place of birth | 12 Year of immigration | 14 Racial origin | 15 Nationality | 16 Religion | 17 Chief occupation | 18 Other employment | 19 Employer | 20 Employee | 21 Own account | 22 Where employed | 23 Weeks employed | 25 Hours per week | 27 Earnings 1910 | 30 Insurance upon life | 31 Against accident | 32 Cost of insurance | 33 Months at school | 34 Can read | 35 Can write | 36 Language |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | 238 | Langlois Isidor | Rue Alexandre | m | Chef | m | Dec | 1886 | 24 | Que | | Française | C | Cath R | tisserand | 6.6.82 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 390 | 500 | 92 / 500 | 10.20 | | oui | oui | F |
| 2 | | | Bertha | " | f | Epouse | m | Juin | 1888 | 22 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F |
| 3 | | | Romeo | " | m | fils | c | Octo | 1909 | 1 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | " |
| 4 | | 239 | Plante Elise | " | f | Chef | V | mai | 1846 | 64 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | non | non | F |
| 5 | | | Michel | " | m | fils | c | Fev | 1884 | 27 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journalier | 6.9.80 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 390 | 500 | 27 / 500 | 10.80 | | oui | oui | F |
| 6 | | | Divina | " | f | fille | c | Dec | 1874 | 36 | Que | | Française | Canadien | Cath R | tisserante | 6.6.82 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 390 | | | | | oui | oui | " |
| 7 | 148 | 240 | Dumouchel Joseph | " | m | Chef | m | Juin | 1874 | 36 | Ont | | Française | Canadien | Cath R | Chartier | 6.9.91 | non | oui | non | Canadian Light Co | 52 | 60 | 675 | 500 | 36 / 500 | 11.40 | | oui | oui | F et A |
| 8 | | | Alfréda | " | f | Epouse | m | Juin | 1879 | 31 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F et A |
| 9 | | | Eugene | " | m | fils | c | Fev | 1906 | 5 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | 102 | 2 | 2.56 | | | | F |
| 10 | | | Antoine | " | m | fils | c | Sept | 1907 | 3 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | 150 | 3 | 2.40 | | | | " |
| 11 | | | Roland | " | m | fils | c | Mai | 1910 | 1 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | " |
| 12 | | | Albertine | " | f | fille | c | Mai | 1904 | 7 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | 240 | 2 | 2.40 | | | | F |
| 13 | | 241 | Sauvage Delima | " | f | Chef | V | mars | 1861 | 50 | Que | | Française | Canadien | Cath R | Blanchisseuse | 2.9.12 | non | oui | non | famille Pri | 52 | 60 | 390 | | | | | non | non | F |
| 14 | | | Omer | " | m | fils | c | Aout | 1892 | 19 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journalier | 6.9.80 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 318 | | | | | oui | oui | F |
| 15 | | | Medard | " | m | fils | c | Dec | 1892 | 18 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F |
| 16 | | | Delima | " | f | fille | c | mai | | 22 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journalier | 6.9.80 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 425 | | | | | oui | oui | F |
| 17 | 149 | 242 | Turner William | " | m | Chef | V | July | 1865 | 45 | Angleterre | 1906 | Anglaise | Canadien | Anglican | Gerant | 10.1.26 | non | oui | non | Epicerie | 52 | 80 | 600 | | | | | oui | oui | A |
| 18 | | | Grace | " | f | fille | c | Sept | 1888 | 22 | Angleterre | 1910 | Anglaise | Canadien | Anglican | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | A |
| 19 | | | Alsita | " | f | fille | c | mars | 1899 | 12 | Angleterre | 1910 | Anglaise | Canadien | Anglican | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | 4 | oui | oui | A |
| 20 | | | Dorothy | " | f | fille | c | Dec | 1902 | 8 | Angleterre | 1910 | Anglaise | Canadien | Anglican | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | A |
| 21 | | 243 | Plouffe Jean Baptiste | " | m | Chef | m | Octo | 1850 | 60 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journalier | 0.9.00 | non | oui | non | sur la ferme | 52 | 60 | 520 | | | | | non | non | F |
| 22 | | | Marguerite | " | f | Epouse | m | Dec | 1851 | 59 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | non | non | F |
| 23 | | | Prince Henry | " | m | Gendre | m | Aout | 1889 | 21 | E U | 1911 | Française | Americain | Cath R | journalier | 11.9.39 | non | oui | non | au Canal | 52 | 60 | 520 | | | | | oui | oui | F et A |
| 24 | | | Clara | " | f | fille | m | Fev | 1892 | 19 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F |
| 25 | | | Rosa | " | f | fille | c | mai | 1911 | 1/12 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | " |
| 26 | | | St Jacques Louilda | " | f | fille | V | Octo | 1886 | 24 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journaliere | 6.9.80 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 520 | | | | | oui | oui | F |
| 27 | | | Florance | " | f | fille | c | Aout | 1906 | 4 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | " |
| 28 | | | Laurette | " | f | fille | c | mars | 1908 | 3 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | " |
| 29 | | | Bourassa Xavier | " | m | pensionnaire | m | Dec | 1874 | 36 | Que | | Française | Canadien | Cath R | tisserand | 6.6.82 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 340 | | | | | oui | oui | F et A |
| 30 | | | Olive | " | f | pensionnaire | m | Avril | 1869 | 42 | Que | | Française | Canadien | Cath R | tisserante | 6.6.82 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 390 | | | | | oui | oui | F et A |
| 31 | | 244 | Anderson Geldrie | " | f | Chef | D | July | 1852 | 58 | Que | | Anglaise | Canadien | Anglican | Rentière | Inc | non | oui | non | | | | | | | | | oui | oui | F et A |
| 32 | 150 | 245 | Theneault Donat | " | m | Chef | m | Octo | 1881 | 29 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journalier | 0.9.00 | non | oui | non | sur la ferme | 52 | 60 | 390 | | | | | oui | oui | F |
| 33 | | | Andelise | " | f | Epouse | m | mai | 1888 | 33 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F |
| 34 | | | Aurore | " | f | fille | c | Avril | 1904 | 7 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F |
| 35 | | | Marie Rose | " | f | fille | c | Nov | 1905 | 5 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | F |
| 36 | | | Marie Jeanne | " | f | fille | c | Sept | 1908 | 2 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | F |
| 37 | | 246 | Gagnee James | " | m | Chef | m | mars | 1881 | 30 | Ont | | Française | Canadien | Cath R | journalier | 11.9.39 | non | oui | non | au Canal | 52 | 60 | 575 | 500 | 30 / 500 | 11.40 | | oui | oui | F et A |
| 38 | | | Eddie | " | f | Epouse | m | Octo | 1879 | 31 | E U | 1900 Na | Française | Americain | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F et A |
| 39 | | | Arthur | " | m | fils | c | July | 1904 | 6 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | F |
| 40 | | | Lauriana | " | f | fille | c | Nov | 1908 | 2 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | | | " |
| 41 | | 247 | Beaudin Marie | " | f | Chef | V | mai | 1872 | 39 | Que | | Française | Canadien | Cath R | Laveuse | 2.9.12 | non | oui | non | au Maison Pr | 49 | 60 | 313 | | | | | non | non | F |
| 42 | | | Hector | " | m | fils | c | Janvier | 1902 | 10 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | 10 | [illegible] | | F |
| 43 | | | Agnesse | " | f | fille | c | Octo | 1896 | 14 | Que | | Française | Canadien | Cath R | fileuse | 6.6.81 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 196 | | | | | oui | oui | F |
| 44 | | | Alice | " | f | fille | c | Octo | 1897 | 13 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | 10 | oui | oui | F |
| 45 | | | Maheu Napoleon | " | m | pensionnaire | c | Aout | 1878 | 32 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journalier | 6.9.81 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 280 | | | | | oui | oui | F |
| 46 | 151 | 248 | Boyer Louis Joseph | " | m | Chef | m | Juin | 1882 | 29 | Que | | Française | Canadien | Cath R | marchand | 10.0.23 | non | non | oui | de flour | | | | 500 | 9 / 500 | 19.80 | | oui | oui | F |
| 47 | | | Laurianna | " | f | Epouse | m | July | 1887 | 23 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ug | non | non | non | | | | | | | | | oui | oui | F |
| 48 | 152 | 249 | Brais Vitalle | " | m | Chef | m | Avril | 1875 | 36 | Que | | Française | Canadien | Cath R | aucune | ~~ug~~ 66 | non | non | non | | 52 | 60 | 330 | | | | | oui | oui | F |
| 49 | | | Madeline | " | f | Epouse | m | Avril | 1875 | 36 | Que | | Française | Canadien | Cath R | tisserante | ~~6.6.82~~ | non | oui | non | Cotton Mill | ~~52~~ | ~~60~~ | ~~390~~ | | | | | oui | oui | F |
| 50 | | | Ouellette Virginie | " | f | pensionnaire | m | Juin | 1862 | 49 | Que | | Française | Canadien | Cath R | journaliere | 6.9.80 | non | oui | non | Cotton Mill | 52 | 60 | 315 | | | | | oui | oui | F |

2992 — 70.36